

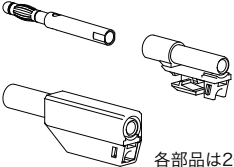
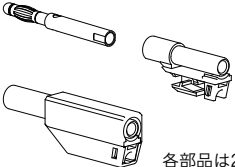
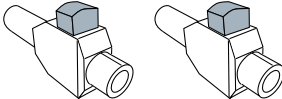
# 取扱説明書/Instruction manual

## セーフティターミナルアダプタ/Safety Terminal Adapter TL41/TL42/TL43

本製品は、導電部に接触できない、安全構造のプラグです。電線との接続方式によって、ねじ接続タイプ、ハンダ接続タイプ、およびクランプ接続タイプの 3 種類があります。各タイプ毎に赤色、黒色各 1 個があります。ねじ接続タイプ、およびハンダ接続タイプは積み重ねて使用できます。測定カテゴリに合ったものを使用してください。使用する電線は下記の仕様を参照してください。

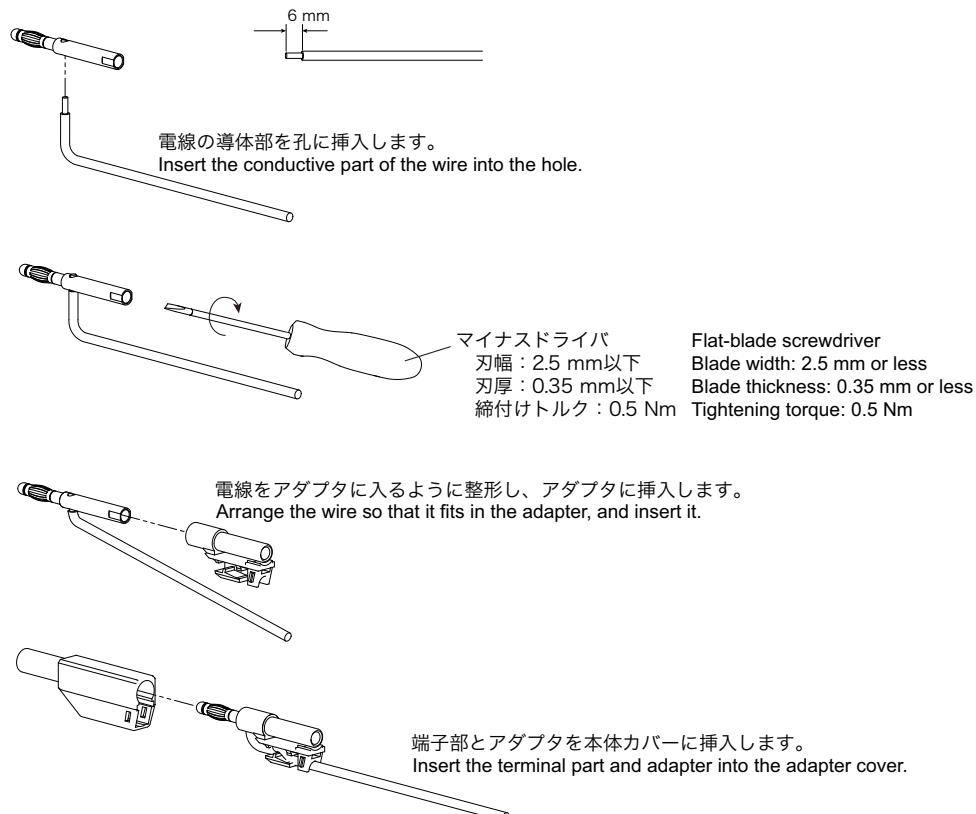
These terminal adapters are safety plugs, which prevent you from touching the conductive parts of wires. Depending on the way you want to connect the plug to the wire, there are three types that you can choose from: screw connection type, solder connection type, and clamp connection type. The package of each type contains a pair of red and black plugs. The screw connection type and solder connection type plugs can be stacked together. Use plugs that comply with your measurement category. For the wires to use, see the specifications below.

### 仕様 Specifications

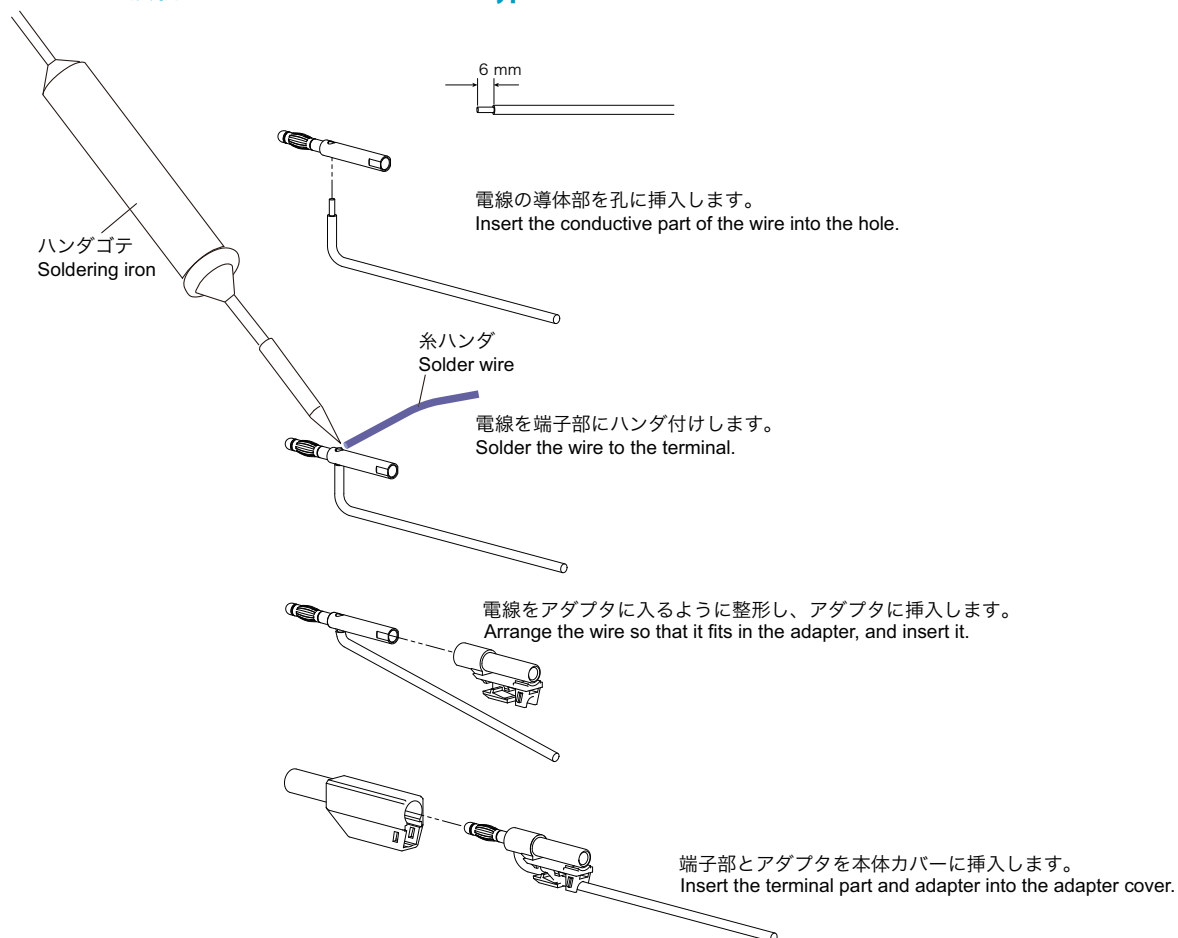
Model	TL41	TL42	TL43
Connection type	ねじ接続タイプ Screw connection type  各部品は2個 2 pieces of each part	ハンダ接続タイプ Solder connection type  各部品は2個 2 pieces of each part	クランプ接続タイプ Clamp connection type 
Rated voltage, measurement category	1000 V CAT II	1000 V CAT II	600 V CAT II
Maximum allowable current	32 A	32 A	10 A
Wires to use	Nominal cross-sectional area	0.75 mm <sup>2</sup> to 2.5 mm <sup>2</sup> (AWG18 to AWG14)	0.127 mm <sup>2</sup> to 2.5 mm <sup>2</sup> (AWG26 to AWG14)
	External diameter	3.9 mm or less	4.8 mm or less

### 電線の接続 Wire connection

#### TL41 ねじ接続タイプ screw connection type



## TL42 ハンダ接続タイプ solder connection type



## TL43 クランプ接続タイプ Clamp connection type



警告

感電の危険があります。

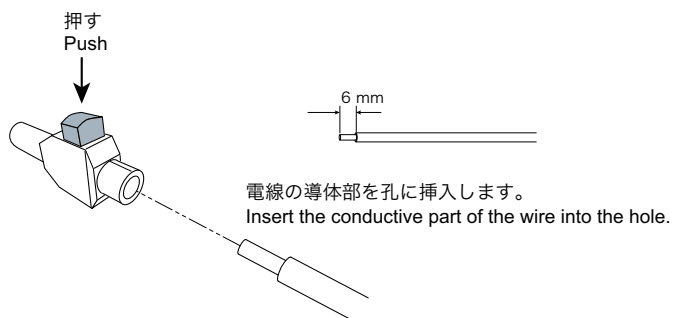
- 電線の接続作業中は、電源に接続しないでください。



WARNING

Possible electric shock.

- Do not connect the power supply while you are connecting the wire.



## 菊水電子工業株式会社

本社・技術センター 〒224-0023 横浜市都筑区東山田 1-1-3  
TEL : 045-593-0200 (代) <http://www.kikusui.co.jp/>

## KIKUSUI ELECTRONICS CORP.

1-1-3, Higashiyamata, Tsuzuki-ku, Yokohama, 224-0023, Japan  
TEL : +81-45-593-7570 Fax : +81-45-593-7571 <http://www.kikusui.co.jp/e>

Printed in Japan